



MARY'S

MIS A-KUKU PEEK A BOO BEAR

[PL] INSTRUKCJA OBSŁUGI | PLUSZOWY INTERAKTYWNY MIS

ZASILANIE: Zabawka zasilana jest bateriami: 3 x AA (nie dołączone do zestawu).

Aby włożyć baterie: 1. Za pomocą szrubokręta odkręć śrubki zabezpieczające otwór z pokrywą komory baterii. 2. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami (+/-). 3. Zamknij pokrywę i dokręć śrubki.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA: Po naciśnięciu przycisku „PRESS HERE” produkt - Mis zacznie zasłaniać odstawianię kocykiem. Naciśnij ponownie by produkt wyłączył.

NAZWA: Pluszowy interaktywny Mis - MIS A-KUKU | **MODEL:** CS61913 | **MATERIAŁ:** 100% poliestr |

WAGA PRODUKTU: 416g | **WYMIARY [mm]:** 290x190x260

UWAGA! Produkt niepozwolniony dla dzieci poniżej 3 lat - zawiera małe elementy. Ryzyko zadławienia. Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej (w przypadku małych dzieci).
- Używać zabawki na płaskiej i stabilnej powierzchni. Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz domu. Nie demontować urządzenia - ryzyko uszkodzenia lub urazu. Nie używać uszkodzonego produktu. Przechowywać w suchym miejscu. Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych. Chronić przed kurzem i zabrudzeniami. Czyszczyć suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie zanurzać w wodzie, nie prać. Chronić przed ogniem, wysoką temperaturą i wilgocią. Nie wkładać do ust ani nie gryźć elementów zabawki. Używać wyłącznie zalecanych baterii. Nie mieszać starych i nowych baterii. Nie mieszać różnych typów baterii. Wymieniając baterie upewnić się, że są umieszczane zgodnie z oznaczeniami (+/-). Wymij baterie, jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Nie wrzucać baterii do ognia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Zachować instrukcję i opakowanie do wykorzystania w przyszłości.

[EN] USER MANUAL | Plush Interactive Bear - PEEK-A-BOO BEAR

POWER SUPPLY: The toy is powered by batteries: 3 x AA (not included). To insert batteries: 1. Use a screwdriver to unscrew the securing screws and open the battery compartment cover. 2. Insert the batteries according to the markings (+/-). 3. Close the cover and tighten the screws.

DEVICE OPERATION: After pressing the "PRESS HERE" button, the product - Bear will start covering and uncovering itself with a blanket. Press again to turn the product off.

NAME: Plush Interactive Bear - PEEK-A-BOO BEAR | **MODEL:** CS61913 | **MATERIAL:** 100% polyester |

PRODUCT WEIGHT: 416g | **DIMENSIONS [mm]:** 290x190x260

WARNING! Not suitable for children under 3 years - contains small parts. Choking hazard. Use only under adult supervision (in the case of small children). Use the toy on a flat and stable surface. The product is intended for indoor use only. Do not disassemble the device - risk of damage or injury. Do not use a damaged product. Store in a dry place. Avoid direct sunlight. Protect from dust and dirt. Clean with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse in water, do not wash. Keep away from fire, high temperatures and moisture. Do not put in the mouth or bite the toy elements. Use only recommended batteries. Do not mix old and new batteries. Do not mix different types of batteries. When replacing batteries, make sure they are inserted according to the markings (+/-). Remove batteries if the product will not be used for a long time. Do not dispose of batteries in fire. Dispose of used batteries in accordance with local regulations. Keep the manual and packaging for future reference.

[DE] BEDIENUNGSANLEITUNG | PLUSCHIGER INTERAKTIVER BÄR

STROMVERSORGUNG: Das Spielzeug wird mit Batterien betrieben: 3 x AA (nicht im Lieferumfang enthalten). So legen Sie die Batterien ein: 1. Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Sicherungsschrauben und öffnen Sie die Batteriefachabdeckung. 2. Legen Sie die Batterien gemäß den Markierungen (+/-) ein. 3. Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.

BEDIENUNG DES GERÄTS: Nach dem Drücken der Taste „PRESS HERE“ beginnt das Produkt - der Bär, sich mit der Decke zu verdecken und wieder zu zeigen. Drücken Sie erneut, um das Produkt auszuschalten.

NAME: Plüschiger interaktiver Bär - GUCK-GUCK BÄR | **MODELL:** CS61913 | **MATERIAL:** 100% Polyester | **PRODUKTGEWICHT:** 416g | **ABMESSUNGEN [mm]:** 290x190x260

ACHTUNG! Produkt nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren - enthält Kleinteile. Erstickungsgefahr. Nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden (bei kleinen Kindern). Verwenden Sie das Spielzeug auf einer flachen und stabilen Oberfläche. Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Gerät nicht zerlegen - Gefahr von Beschädigungen oder Verletzungen. Beschädigtes Produkt nicht verwenden. An einem trockenen Ort aufbewahren. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Vor Staub und Verschmutzung schützen. Mit einem trockenen oder leicht feuchten

Tuch reinigen. Nicht in Wasser eintauchen, nicht waschen. Vor Feuer, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit schützen. Nicht in den Mund nehmen oder auf den Spielzeugteilen kauen. Nur empfohlene Batterien verwenden. Keine alten und neuen Batterien mischen. Keine unterschiedlichen Batterietypen mischen. Beim Batteriewechsel darauf achten, dass sie gemäß den Markierungen (+/-) eingelegt werden. Batterien entfernen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Batterien nicht ins Feuer werfen. Verbrauchte Batterien gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen. Bewahren Sie die Anleitung und die Verpackung zur späteren Verwendung auf.

[FR] MODE D'EMPLOI | OURS INTERACTIF EN PELUCHE

ALIMENTATION: Le jouet est alimenté par des piles: 3 x AA (non incluses). Pour insérer les piles: 1. À l'aide d'un tournevis, dévissez les vis de sécurité et ouvrez le couvercle du compartiment des piles. 2. Insérez les piles conformément aux indications (+/-). 3. Refermez le couvercle et revissez les vis.

UTILISATION DE L'APPAREIL: Après avoir appuyé sur le bouton «PRESS HERE», le produit - l'ours commencera à se couvrir et se découvrir avec la couverture. Appuyez de nouveau pour éteindre le produit.

NOM: Ours interactif en peluche - OURS COUCOU | **MODÈLE:** CS61913 | **MATÉRIAU:** 100% polyester |

POIDS DU PRODUIT: 416g | **DIMENSIONS [mm]:** 290x190x260

ATTENTION! Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans - contient de petites pièces. Risque d'étouffement. Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte (dans le cas de jeunes enfants). Utiliser le jouet sur une surface plane et stable. Produit destiné à un usage intérieur. Ne pas démonter l'appareil - risque de dommage ou de blessure. Ne pas utiliser un produit endommagé. Conserver dans un endroit sec. Éviter l'exposition directe au soleil. Protéger de la poussière et des saletés. Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide. Ne pas immerger dans l'eau, ne pas laver. Protéger du feu, des températures élevées et de l'humidité. Ne pas mettre dans la bouche ni mordre les éléments du jouet. Utiliser uniquement les piles recommandées. Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. Ne pas mélanger différents types de piles. Lors du remplacement des piles, s'assurer qu'elles sont insérées conformément aux indications (+/-). Retirer les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles usagées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales. Conserver la notice et l'emballage pour une utilisation future.

[ES] INSTRUCCIONES DE USO | JOUETO INTERACTIVO DE PELUCHE

ALIMENTACIÓN: El juguete funciona con pilas: 3 x AA (no incluidas). Para insertar las pilas: 1. Con un destornillador, desenrosca los tornillos de seguridad y abre la tapa del compartimento de las pilas. 2. Inserta las pilas según las marcas (+/-). 3. Cierra la tapa y vuelve a atornillar los tornillos.

USO DEL DISPOSITIVO: Al presionar el botón "PRESS HERE", el producto - el oso comenzará a cubrirse y descubrirse con la manta. Presiona nuevamente para apagar el producto.

NOMBRE: Oso interactivo de peluche - OSO A-CU-CU | **MODELO:** CS61913 | **MATERIAL:** 100% poliéster |

PESO DEL PRODUCTO: 416g | **DIMENSIONES [mm]:** 290x190x260

¡ATENCIÓN! Producto no apto para niños menores de 3 años - contiene piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. Usar únicamente bajo la supervisión de un adulto (en caso de niños pequeños). Utilizar el juguete sobre una superficie plana y estable. Producto destinado para uso en interiores. No desmontar el dispositivo - riesgo de daños o lesiones. No utilizar el producto si está dañado. Guardar en un lugar seco. Evitar la exposición directa a la luz solar. Proteger del polvo y la suciedad. Limpiar con un paño seco o ligeramente húmedo. No sumergir en agua, no lavar. Mantener alejado del fuego, altas temperaturas y humedad. No introducir en la boca ni morder los elementos del juguete. Utilizar únicamente las baterías recomendadas. No mezclar baterías nuevas y usadas. No mezclar diferentes tipos de baterías. Al reemplazar las baterías, asegúrese de colocarlas según la polaridad indicada (+/-). Retira las baterías si el producto no se va a utilizar durante un largo período. No arrojar las baterías al fuego. Desechar las baterías usadas conforme a la normativa local. Conservar las instrucciones y el embalaje para uso futuro.

[PT] MANUAL DE INSTRUÇÕES | JOGO INTERATIVO DE PELUCHE

ALIMENTAÇÃO: O brinquedo é alimentado por baterias: 3 x AA (não incluídas no conjunto). Para inserir as baterias: 1. Com uma chave de fendas, desaperte os parafusos de segurança e abra a tampa do compartimento das baterias. 2. Insira as baterias de acordo com as marcações (+/-). 3. Feche a tampa e aperte os parafusos.



ECOLIGHTS p. z o o.

ul. Dziatkowa 2a, 62-872 Borek, Poland

Made in P.R.C.

UTILIZAÇÃO DO DISPOSITIVO: Ao pressionar o botão "PRESS HERE", o produto - Urso começará a cobrir-se e se descobrir - se com a manta. Pressione novamente para a desligar o produto.
NOME: Urso interativo de peluche - URSA - CHU | MODELO: F.CS61913 | MATERIAL: 100% poliéster |
ATENÇÃO: Produto não adequado para crianças menores de 3 anos - contém peças pequenas.
Risco de asfixia: Utilizar apenas sob supervisão de um adulto (no caso de crianças pequenas).
- Utilize o brinquedo numa superfície plana e estável. - Produto destinado apenas para uso em interiores. - Não desmontar o dispositivo - risco de danos ou ferimentos. - Não utilizar o produto se estiver danificado. - Armazenar em local seco. - Evitar a exposição direta à luz solar. - Proteger contra a poeira e a sujidade. - Limpar com um pano seco ou ligeiramente húmido. - Não mergulhar em água, não lavar. - Proteger contra fogo, altas temperaturas e humidade. - Não colocar na boca nem morder partes do brinquedo. - Utilizar apenas as baterias recomendadas. - Não misturar baterias novas com usadas. - Não misturar diferentes tipos de baterias. - Ao substituir as baterias, certifique-se de que estão colocadas de acordo com as marcações (-/-). - Remover as baterias se o produto não for utilizado por um longo período. - Não deixar as baterias no produto. - As baterias usadas devem ser eliminadas de acordo com a legislação local. - Guarde o manual e a embalagem para utilização futura.

[IT] ISTRUZIONI PER L'USO | ORSETTO INTERATTIVO DI PELUCHE
ALIMENTAZIONE: Il giocattolo è alimentato da batterie: 3 x AA (non incluse). Per inserire le batterie: 1. Con un cacciavite svitare le viti di sicurezza e aprire il coperchio del vano batterie. 2. Inserire le batterie secondo la polarità (-/-). 3. Chiudere il coperchio e riavvitare le viti.
UTILIZZO DEL DISPOSITIVO: Premendo il pulsante "PRESS HERE", il prodotto - Orsetto inizierà a coprirsi e scoprirsi con la coperta. Premere nuovamente per spegnere il prodotto.
NOME: Orsetto interattivo di peluche - ORSETTO CHU | MODELLO: F.CS61913 | MATERIALE: 100% poliestere | PESO DEL PRODOTTO: 416g | DIMENSIONI [mm]: 290x190x260
ATTENZIONE: Il prodotto non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni - contiene piccole parti. Rischio di soffocamento. Utilizzare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto (nel caso di bambini piccoli). Utilizzare il giocattolo su una superficie piana e stabile. Prodotto destinato all'uso interno. - Non smontare il dispositivo - rischio di danneggiamento o lesioni. - Non utilizzare il prodotto se danneggiato. - Conservare in un luogo asciutto. - Evitare l'esposizione diretta ai raggi solari. - Proteggere da polvere e sporco. - Pulire con un panno asciutto o leggermente umido. - Non immergere in acqua, non lavare. - Tenere lontano da fuoco, alte temperature e umidità. - Non mettere in bocca né mordere le parti del giocattolo. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. - Non mescolare batterie vecchie e nuove. - Non mescolare diversi tipi di batterie. - Durante la sostituzione delle batterie assicurarsi che siano inserite correttamente secondo le indicazioni (-/-). - Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo. - Non gettare le batterie nel fuoco. - Smaltire le batterie usate secondo le normative locali. - Conservare le istruzioni e la confezione per un'ulteriore utilizzo.

[DK] INSTRUKTION | PLYS INTERAKTIV BAMSE
STRØMFORSYNING: Legotøj drives af batterier: 3 x AA (medfølger ikke). For at indsætte batterier: 1. Brug en skruetrækker til at skruer sikkerhedsskruerne ud og åbne batteri rummets låg. 2. Indsæt batterierne i henhold til markeringerne (-/-). 3. Luk låget og spænd skruerne.
BETJENING AF ENHEDEN: Når du trykker på knappen "PRESS HERE", vil produktet - Bamse begynde at dække og afdekke sig med tæppe. Tryk igen for at slukke produktet.
NAVN: Plys interaktiv bamse - TITTE-BØN BAMSE | MODEL: CS61913 | MATERIALE: 100% polyester | PRODUKTVEGT: 416g | Mål [mm]: 290x190x260
BEMÆRK! Produktet ikke egnet til børn under 3 år - indeholder små dele. Kvælningssfare. - Må kun anvendes under opsyn af en voksen (for små børn). - Brug legotøj på en flad og stabil overflade. - Produktet er beregnet til indendørs brug. - Adskill ikke enheden - risiko for skade eller personskade. - Brug ikke et beskadiget produkt. - Opbevarer et tørt sted. - Undgå direkte sollys. - Beskyt mod støv og smuds. - Rengør med en tør eller let fugtig klud. - Må ikke nedsænkes i vand, må ikke vaskes. - Beskyt mod ild, høj temperatur og fugt. - Put ikke i munden og bid ikke i legetøjets dele. - Brug kun anbefalede batterier. - Bland ikke gamle og nye batterier. - Bland ikke forskellige typer batterier. - Sørg for korrekt polariet (-/-) ved udsifting af batterier. - Fjern batterierne, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid. - Kast ikke batterier i ild. - Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til lokale regler. - Gem instruktionen og emballagen til fremtidig brug.

[NL] INSTRUCTIE HANDLEIDING | PLUSZ INTERACTIEVE BEER
VOEDING: Het speelgoed wordt op batterijen: 3 x AA (niet inbegrepen). Om de batterijen te plaatsen: 1. Draai met een schroevendraaier de beveiligingsschroeven los en open het deksel van het batterijvak. 2. Plaats de batterijen volgens de markeringen (-/-). 3. Sluit het deksel en draai de schroeven vast.
BEDIENING VAN HET APPARAAT: Na het indrukken van de knop „PRESS HERE“ zal het product - de beer zich met het dekentje bedekken en weer onthullen. Druk opnieuw om het product uit te schakelen.
NAAM: Plusz Interactieve Beer - KIEKEBOE BEER | MODEL: CS61913 | MATERIAAL: 100% polyester | GEWICHT/VAN HET PRODUCT: 416g | AFMETINGEN [mm]: 290x190x260
LET OP! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar - bevat kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. - Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene (bij kleine kinderen). - Gebruik het speelgoed op een vlakke en stabiele ondergrond. - Product uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. - Demonteer het apparaat niet - risico op beschadiging of letsel. - Gebruik het product niet als het beschadigd is. - Bewaar op een droge plaats. - Vermijd direct zonlicht. - Bescherm tegen stof en vuil. - Reinig met een droge of licht vochtige doek. - Niet onder dompelen in water, niet wassen. - Bescherm tegen vuur, hoge temperaturen en vocht. - Niet in de mond stoppen en niet onderdelen van het speelgoed bijten. - Gebruik uitsluitend aanbevolen batterijen. - Meng geen oude en nieuwe batterijen. - Meng geen verschillende soorten batterijen. - Zorg er bij het vervangen van batterijen voor dat deze volgens de aanduidingen (-/-) worden geplaatst. - Verwijder de batterijen als het product langere tijd niet wordt gebruikt. - Gooi batterijen niet in het vuur. - Voer gebruikte batterijen af volgens de lokale voorschriften. - Bewaar de handleiding en verpakking voor toekomstig gebruik.

[SE] Instruktionsmanual | PLYSCH INTERAKTIV NALLEBJÖRN
ZÄSLNING: Leksaken drivs av batterier: 3 x AA (ingår ej). För att sätta i batterier: 1. Använd en skruvsjef för att lossa skruvarna och öppna batterifacket lock. 2. Sätt i batterierna enligt markeringarna (-/-). 3. Stäng locket och låt skruvarna.
ANVÄNDNING: När du trycker på knappen "PRESS HERE" börjar produkten - Björnen - att gömma sig titta fram med tullen. Tryck igen för att stånga av produkten.
NAVN: Plys interaktiv nallebjörn - BJÖRN TITTE-BØN | MODEL: CS61913 | MATERIAL: 100% | polyester | PRODUKTVEGT: 416g | Mål [mm]: 290x190x260
VARNING! Produkt är inte lämplig för barn under 3 år - innehåller små delar. Kvävningssrisk. - Använd endast under uppsikt av en vuxen (för små barn). - Använd leksaken på en plan och stabil yta. - Produkten är avsedd för inomhusbruk. - Demontera inte enheten - risk för skador eller personskada. - Använd inte en skadad produkt. - Förvara på en torr plats. - Undvik direkt solljus. - Skydda mot damm och smuts. - Rengör med en torr eller lätt fuktig trasa. - Får ej nedsänkas i vatten, tvätta ej. - Skydda mot ild, hög temperatur och fukt. - Stoppa inte i munnen och bit inte på leksakens delar. - Använd endast rekommenderade batterier. - Blanda inte gamla och nya

batterier. - Blanda inte olika typer av batterier. - Vid byte av batterier, se till att de sätts i enligt markeringarna (-/-). - Ta ur batterierna na om produkten inte ska användas under en längre tid. - Släng inte batterier i ild. - För brukade batterier ska kasseras enligt lokala bestämmelser. - Spår instruktionen och förpackningen för framtida bruk.

[FI] KÄYTTÖOHJE | PEHMOINEN INTERAKTIIVINEN NALLEKARHU
VIRRANSYÖTÖ: Lelut toimii paristoilla: 3 x AA (sisällyttyä pakkauseseen). Paristojen asettaminen: 1. Avaa paristokotelo kanssi ruuvamalla suojaavuu aukki ruuvimeissillä. 2. Aseta paristot merkintöjen (-/-) mukaisesti. 3. Sulje kansi ja kiristä ruuvit.
LAITTEEN KÄYTTÖ: Kun painat "PRESS HERE" -painiketta, tuote - Nalle alkaa peittyä yä ja paljastua peiton alta. Paina uudestaan sammuttaaksesi tuotteen.
NIMI: Pehmeinen interaktiivinen nallekarhu - KURKISTUS - NALLE | MALLI: CS61913 | MATERIAALI: 100% polyester | TUOTTEEN PAINO: 416g | MITAT [mm]: 290x190x260
HUOMIO! Tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille - sisältää pieniä osia. Tukehtumisvaara. - Käyttävältä aivan aikuisen valvonnassa (pienten lasten kohdalla). - Käytä lelua tasaisella ja vakaalla alustalla. - Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön. - Älä pura ja laita - varoitutuksen tai loukkaantumisen vaara. - Älä käytä varoitutusta tuotetta. - Säilytä kassaa paikkaan. - Vältä suora auringonvalo. - Suojaa pölyltä ja liialta. - Puhdista kuivalla tai kevyesti kostealla liinalla. - Älä upota veteen, älä pese. - Suojaa tulelta, korkealta lämpötilalta ja kosteudelta. - Älä laita suuhun eikä pure telua. - Käytä vain suositeltuja paristoja. - Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja. - Älä sekoita eri tyyppisiä paristoja. - Paristoja vaihtaessasi varmista oikea napaisuus (-/-). - Poista paristot, jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan. - Älä heitä paristoja tuleen. - Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti. - Säilytä käyttöohje ja pakkaus tulevaa käyttöä varten.

[NO] INSTRUKSJONS MANUAL | PLUSJ INTERAKTIV BJØRN
STRØMFORSYNING: Leken drives av batterier: 3 x AA (inkludert i settet). For å sette inn batterier: 1. Bruk en skruetrækker til å skru ut sikkerhetsskruene og åpne batteridekselet. 2. Sett inn batteriene i henhold til merkningen (-/-). 3. Lukk dekslet og skru fast skruene.
BRUK AV ENHETEN: Når du trykker på knappen "PRESS HERE", vil produktet - Bjørnen begynne å dekke og avdekke seg med teppet. Trykk igjen for å slå av produktet.
NAVN: Plusz interaktiv bjørn - TITTE BJØRN | MODEL: CS61913 | MATERIALE: 100% polyester | PRODUKTVEGT: 416g | DIMENSJONER [mm]: 290x190x260
ADVARSEL: Produktet er ikke egnet for barn under 3 år - inneholder små deler. Kvælningssfare. - Skal kun brukes under oppsyn av en voksen (for små barn). - Bruk legen på en flat og stabil overflate. - Produktet er beregnet for innendørs bruk. - Ikke demonter enheten - fare for skade eller personskade. - Ikke bruk et skadet produkt. - Oppbevarer på et tørt sted. - Unngå direkte sollys. - Beskytt mot støv og smuss. - Rengjør med en tørr eller lett fuktig klud. - Ikke senk i vann, ikke vask. - Beskytt mot ild, høy temperatur og fuktighet. - Ikke putt i munnen eller bit i delene av leken. - Bruk kun anbefalte batterier. - Bland ikke gamle og nye batterier. - Bland ikke ulike typer batterier. - Sørg for riktig polaritet (-/-) ved utskiftning av batterier. - Fjern batteriene hvis produktet ikke skal brukes i lengre tid. - Kast ikke batterier i ild. - Brukte batterier skal kastes i henhold til lokale forskrifter. - Ta vare på bruksanvisningen og emballasjen for fremtidig bruk.

[CZ] INSTRUKCE K POUŽITÍ | PLUSOVÝ INTERAKTIVNÍ MEDVĚD
NÁPAJENÍ: Hračka je napájena bateriemi: 3 x AA (nejsou součástí balení). Pro vložení baterií: 1. Pomocí šroubováku odšroubujte zajišťovací šroubky a otevřete kryt bateriového prostoru. 2. Vložte baterie podle označení (-/-). 3. Zavřete kryt a utáhněte šroubky.
OBSLUHA ZÁŘADENÍ: Postisknutí tlačítka „PRESS HERE“ produkt - Medvědek začne zakrývat a odkrývat se dečkou. Stisknutím znova přepne produkt.
NÁZEV: Plusový interaktivní Medvědek - MEDVĚDEK KUKU | MODEL: CS61913 | MATERIÁL: 100% polyester | HMOTNOST PRODUKTU: 416g | ROZMĚRY [mm]: 290x190x260
UPozORNĚNÍ: Produkt není vhodný pro děti do 3 let - obsahuje malé části. Nebezpečí udusení. - Používat pouze pod dohledem dospělé osoby (v případě malých dětí). - Používejte hračku na rovinném a stabilním povrchu. - Produkt je určen k použití v interiéru. - Nerozebírejte zařízení - hrozí poškození nebo zranění. - Nepoužívejte poškozený produkt. - Skladujte na suchém místě. - Vyhýbejte se přímému slunečnímu záření. - Chráňte před prachem a nečistotami. - Čistěte suchým nebo mokrým vlhkým hadříkem. - Nepoužívejte do vody, neperťe. - Chráňte před ohněm, vysokou teplotou a vlhkostí. - Nevkládejte do úst ani nekusujte částí hračky. - Používejte pouze doporučené baterie. - Nemíchejte staré a nové baterie. - Nemíchejte různé typy baterií. - Při výměně jezte uspořádejte, že jsou vložené podle označení (-/-). - Vyměňte baterie, pokud produkt nebudete delší dobu používat. - Nevhadzujte baterie do ohně. - Použíte baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. - Uchovávejte návod a obal pro budoucí použití.

[SK] Instrukcia na použitie | PLYSOVÝ INTERAKTIVNÝ MEDVĚD
NÁPAJENIE: Hračka je napájaná bateriemi: 3 x AA (nie sú súčasťou balenia). Ak chcete vložiť baterie: 1. Pomocou skrutkovača odskrutkujte zabezpečovacie skrutky a otvorte kryt priestoru na baterie. 2. Vložte baterie podľa označenia (-/-). 3. Zavorte kryt a dotiahnite skrutky.
OBSLUHA ZARIADENIA: Po stlačení tlačidla „PRESS HERE“ produkt - Medved začne zakrývať a odkrývať sa dekou. Stlačte znova pre vypnutie produktu.
NÁZOV: Plysový interaktívny Medved - MEDVĚDEK - KUKU | MODEL: CS61913 | MATERIÁL: 100% polyester | HMOTNOST PRODUKTU: 416g | ROZMĚRY [mm]: 290x190x260
Upozornenie: Produkt nie je vhodný pre deti mladšie ako 3 roky - obsahuje malé časti. Riziko udusenia. - Používať iba pod dohľadom dospelého (v prípade malých detí). - Používať hračku na rovnom a stabilnom povrchu. - Produkt je určený na použitie v interiéri. - Nerozoberajte zariadenie - riziko poškodenia alebo zranenia. - Nepoužívajte poškodený produkt. - Skladujte na suchom mieste. - Vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu. - Chráňte pred prachom a nečistotami. - Čistite suchou alebo mokrú vlhkou handričkou. - Neponárajte do vody, neperťe. - Chráňte pred ohňom, vysokou teplotou a vlhkosťou. - Nevkladajte do úst ani nehrzte časti hračky. - Používajte iba odporúčané baterie. - Nemiešajte staré a nové baterie. - Nemiešajte rôzne typy batérií. - Pri výmene batérií usporiadajte, že sú vložené podľa označenia (-/-). - Vyberte batérie, ak sa produkt nebude dlhšie čas používať. - Nevhadzujte batérie do ohňa. - Použite batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. - Uchovajte si návod a obal na budúce použitie.

[HU] HASZNÁLTAI ÚTMUTATÓ | PLUSZ INTERAKTÍV MACI
TAPPELLÁTAS: A játék elemekkel működik: 3 x AA (nem tartozék). Az elemek behelyezése: 1. Csavarhúzóval csavarja ki a rögzítőcsavarokat, és nyissa ki az elemtartó fedelét. 2. Helyezze be az elemeket a jelölések (-/-) megfelelően. 3. Zárja a fedelét, és csavarja vissza a csavarokat.
A KESZÜLÉK HASZNÁLATA: A „PRESS HERE” gomb megnyomása után a maci - a Maci elkezdi alaktarni és feladni magát a takaróval. Nyomja meg újra a gombot, és a maci kitámaszkodik.
NEV: Plusz interaktív Maci - KUKUCS MACI | MODEL: CS61913 | ANYAG: 100% poliészter | TERMÉK SÚLYA: 416g | MÉRETEK [mm]: 290x190x260
FIGYELEM! A termék nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára - apró alkatrészeket tartalmaz. Fulladásveszély. - Kisgyermek esetén csak felnőtt felügyelete mellett használható. - A játékot kis és stabil felületen használja. - A termék kizárólag beltéri használatra készült. - Ne szerelje szét a készüléket - sérülés vagy károsodás veszélye. - Ne használja a sérült terméket. - Szárassz helyen tárolja. - Kerülje a közvetlen napfényt. - Óvja a portól és szennyeződésektől. - Szárassz

vagyenyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne merítse vizbe, ne mossa. Tartsa távol tűztől, magas hőmérséklettől és nedvességtől. Ne tegye a szábjába és ne rájga a játékszíjait. Csak az ajánlott elemeket használja. Ne keverje a régi és új elemeket. Ne keverjen különböző típusú elemeket. Elemcsere során ügyeljen a helyes polaritásra (+/-). Ha a termék hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Ne dobja az elemeket tűzbe. A használt elemeket a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Őrizzze meg az útmutatót és a csomagolást későbbi felhasználás céljából.

[RO] Instrucțiuni de utilizare | PLUSZANT INTERAKTYWNA ALIMENTARIE: Juciária este alimentată cu baterii: 3 x AA (nu sunt incluse). Pentru a introduce bateriile: 1. Cu ajutorul unei surubelnițe, desurubăte șuruburile de siguranță și deschide capacul compartimentului pentru baterii. 2. Introduce bateriile conform marcatelor (+/-). 3. Închide capacul și strânge suruburile. **UTILIZAREA DISPOZITIVULUI:** După apăsarea butonului „PRESS HERE” produsul - Ursulețul va începe să se acopere și să se descopere cu păpușa. Apăsă din nou pentru a opri produsul. **DENUMIRE:** Plusz interaktywny Ursulek - URULET A-BAU | MATERIAL: CS6913 | MATERIAL: 100% poliester | GREUTATE PRODUS: 416g | DIMENSIUNI [mm]: 290x190x260 **ATENȚIE!** Produs nepotrivit pentru copii sub 3 ani - conține piese mici. Risc de sufocare. A se utiliza doar sub supravegherea unui adult (în cazul copiilor mici). - Utilizați juciária pe o suprafață plană și stabilă. Produs destinat utilizării în interior. Nu demontați dispozitivul - risc de deteriorare sau accidente. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat. Păstrați într-un loc uscat, feritiți de umiditate, feritiți-l de razele soarelui. Protejati de igră și murdărie. Curățați cu o cârpă uscată sau șervețel umed. Nu scufundați în apă, nu spălați. - Protejati de foc, temperaturi ridicate și umiditate. Nu introduceți în gură și nu mănâncă elementele la vedere. - Utilizați doar bateriile recomandate. Nu amestecați baterii în vechi cu baterii noi. Nu amestecați diferite tipuri de baterii. 4. Înlocuirea bateriilor: asigurați-vă că sunt introduse conform marcatelor (+/-). Scoateți bateriile dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă. Nu aruncați bateriile în foc. - Bateriile uzate trebuie eliminate conform reglementărilor locale. - Păstrați instrucțiunea și ambalajul pentru utilizare ulterioară.

[GR] Οδηγίες χρήσης | Λούτρινο διαδραστικό Αρκουδάκι ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΑ: Το παιχνίδι λειτουργεί με μπαταρίες: 3 x AA (δεν περιλαμβάνονται). Για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες: 1. Με ένα κατσίκαρι ξεβιδώστε τις βίδες ασφαλείας και ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών. 2. Τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τις ενδείξεις (+/-). 3. Κλείστε το κάλυμμα και φixώστε τις βίδες. **ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΞΥΣΤΕΥΣΗΣ:** Με το πάτημα του κουμπιού «PRESS HERE» το προϊόν - το Αρκουδάκι θα αρχίσει να καλύπτεται και να αποκαλύπτεται με την κούβερτα. Πιέστε ξανά για να απενεργοποιηθεί το προϊόν. **ΟΜΟΙΟΤΗΤΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ:** - ΑΡΚΟΥΔΑΚΙ ΚΟΥΙ | ΜΟΝΤΕΛΟ: CS6913 | ΥΛΙΚΟ: 100% πολυεστέρας | ΒΑΡΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: 416g | ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ [mm]: 290x190x260 **ΠΡΟΣΟΧΗ!** - Το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών - περιέχει μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού. - Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα (στην περίπτωση παιδιών παιδιών). - Χρησιμοποιήστε το παιχνίδι ως επίσπεχτη και σταθερό επιφάνεια. - Το προϊόν προορίζεται για εσωτερική χρήση. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή - κίνδυνος βλάβης ή τραυματισμού. - Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι κατά την παραγωγή ή τον πνιγμό. - Αποφύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. - Να προστατεύεται από σκόνες και ρυτίδες. - Να καθαρίζεται στεγνά με ή ελαφρώς υγρό πανί. - Μην το βυθίζετε σε νερό, μην το πλένετε. - Να προστατεύεται από φως, υψηλές θερμοκρασίες και υγρασία. - Μην βάζετε στο στόμα και μην δαγκώνετε τα μέρη του παιχνιδιού. - Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες μπαταρίες. - Μην αναμειγνύετε τις παλιές και νέες μπαταρίες. - Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών. - Κατά την αντικατάσταση των μπαταριών βεβαιωθείτε ότι τοποθετούνται σύμφωνα με τις ενδείξεις (+/-). - Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν το προϊόν δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. - Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. - Οι χρησιμοποιούμενες μπαταρίες πρέπει να απορριπτούν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Διατηρήστε τις οδηγίες και τη συσκευασία για μέλλοντική χρήση.

[MK] Инструкции за употреба | Писанино интерактивно Мече НАПО ЈУВАБЕ: Играчката се напојува со батерии: 3 x AA (не се вклучени во пакувањето). За да вметнете батериите: 1. Со помош на шрафцер одвртете ја заштитната шрафови и отворете го капакот на преградата за батерии. 2. Вметнете ги батериите според ознаките (+/-). 3. Затворете го капакот и зацврстете ги шрафовите. **РАБОТА НА УРЕДОТ:** По притиснак на копчето „PRESS HERE” произведот - Мечето ќе започне да се покрива и открива со кебење. Притиснете повторно за да го исклучите производот. **ИМЕ:** Писанино интерактивно Мече - МЕЧЕА - КУКУ | МОДЕЛ: CS6913 | МАТЕРИЈАЛ: 100% полиестер | ТЕЖИНА НА ПРОИЗВОДОТ: 416g | ДИМЕНЗИИ [mm]: 290x190x260 **ВНИМАНИЕ!** - Производот не е соодветен за деца под 3 години - содржи мали делови. Ризик од задушување. - Да се користи исклучиво под надзор на возрасно лице (во случај на мали деца). - Користете ја играчката на рамни и стабилна површина. - Производот е наменет за внатрешна употреба. - Не го расклопувајте уредот - ризик од оштетување или повреда. - Не користете оштетен производ. - Чувајте на суво место. - Избегнувајте директна сончева светлина. - Заштитете од прашина и нечистотии. - Чистете со сува или малку влажна крпа. - Не потопувајте во вода, не перете. - Заштитете од оган, висока температура и влага. - Не ставајте во стапи ни грисете делови од играчката. - Користете исклучиво препорачани батерии. - Не мешајте стари и нови батерии. - Не мешајте различни типове батерии. - При замена на батериите не сгирате се дека се поставени според ознаките (+/-). - Извадете ги батериите ако производот нема да се користи подолг период. - Не фрлајте батериите во оган. - Користените батерии треба да се отстранат согласно локалните прописи. - Зачувајте ја инструкцијата и пакувањето за идна употреба.

[SLV] Instrukcija za uporabo | PLUSANTA INTERAKTYWNA MEDVEKA NAPA JANJE: Igračka deluje na baterije: 3 x AA (niso priložene). Za vstavljanje baterij: 1. S pomočjo izvijača odvijte valjaste vijčke in odprite pokrov baterijskega predala. 2. Vstavite baterije v skladu z oznakami (+/-). 3. Zaprite pokrov in privijte vijčke. **UPORABA NAPAJE:** Po pritisku na gumb „PRESS HERE” bo izdelek - Medvedek začel prekrivati odkrivalni obrazec odjelo. Ponovno pritisnite, da izdelek izklopite. **IME:** Plusanta interaktywna Medvedka - MEDVEDEK KU-KU | MODELI: CS6913 | MATERIAL: 100% poliester | TEŽINA IZDELKA: 416g | DIMENZIJE [mm]: 290x190x260 **POROČILO:** Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od 3 let - vsebuje majhne dele. Nevarnost zadušitve. - Uporabljajte le pod nadzorom odrasle osebe (pri majhnih otrocih). Igračo uporabljajte na ravni in stabilni površini. Izdelek je namenjen za uporabo v notranjih prostorih. - Nagrave ne razstavlajte - nevarnost poškodb ali okvare. - Ne uporabljajte poskodbnega izdelka. - Shranjujte na suhem mestu. - Izogibajte se neposredni sončni svetlobi. - Zaščitite pred prahom in umazanijo. - Čistite suho ali rahlo vlažno krp. Ne potaplajte v vodo, ne perite. - Zaščitite pred ognjem, visoko temperaturo in vlago. - Ne dajajte v usta in ne grizite delov ingrate. - Uporabljajte le priporočene baterije. - Ne mešajte starih in novih baterij. - Ne mešajte različnih vrst baterij. - Pri menjavi baterij se prepričajte, da so pravilno vstavljene glede na oznake (+/-). - Odstranite baterije, če izdelek daljša časa ne boste uporabljal. - Baterije ne mečite v ogenj. - Izrabljene baterije odstranite v skladu s lokalnimi predpisi. - Navodila in embalažo shranite za prihodnjo uporabo.

[HR] INSTRUKCIJA ZA UPORABU | PLUSZANTI INTERAKTYVNI MEDVEDJEC NAPA JANJE: Igračka se napaja baterijama: 3 x AA (niso uključene u set). Za umetanje baterija: 1. Pomocou odvijača odvijte sigurnosne vijčice i otvorite poklop predjeka za baterije. 2. Umetnite baterije prema oznakama (+/-). 3. Zatvorite poklopac i zatamnite vijčice. **UPORABU JANJE UREBAJE:** Nakon pritiska na tipku „PRESS HERE” proizvod - Medvedjice će početi prekrivati i otkrivati se dekomom. Ponovno pritisnite za isključenje proizvoda. **NAZIV:** Pluszanti interaktywni Medvedjic - MEDU KU-KU | MODELI: CS6913 | MATERIAL: 100% poliester | TEŽINA PROIZVODA: 416g | DIMENZIJE [mm]: 290x190x260 **UPOZORENJE!** - Proizvod nije prikladan za djecu mlađu od 3 godine - sadrži male dijelove. Opasnost od gušenja. - Koristiti isključivo pod nadzorom odrasle osobe (u slučaju malih djece). - Koristite igračku na ravnoj i stabilnoj površini. - Proizvod je namijenjen za unutarnju uporabu. - Ne rastavljati uređaj - rizik od oštećenja ili ozljede. - Ne koristiti oštećen proizvod. - Čuvajte na suhom mjestu. - Izbjegavajte izravno izlaganje sunčevoj svjetlosti. - Zaštititi od prašine i prljavštine. - Cisti suhom ili lagano vlažnom krpom. - Ne uranjati u vodu, ne prati. - Zaštititi od vatre, visoke temperature i vlage. - Ne stavljati u usta niti pristi gristi dijelove igračke. - Koristiti isključivo preporučene baterije. - Ne mješati stare i nove baterije. - Ne mješati razne različite vrste baterija. - Prilikom zamjene baterija provjerite da su pravilno umetnute prema oznakama (+/-). - Izvadite baterije ako se proizvod neće koristiti duže vrijeme. - Ne bacajte baterije u vatru. - Istrošene baterije odložite u skladu s lokalnim propisima. - Sačuvajte upute i ambalažu za buduću uporabu.

[BG] Инструкции за употреба | Писанино интерактивна Мечка ЗАХРАНВАНЕ: Играчката се захранва с батерии: 3 x AA (не са вклучени в комплекта). За да поставите батериите: 1. С помощта на отвертка развийте заштитните винтове и отворете капак на отделението за батерии. 2. Поставете батериите съгласно обозначенията (+/-). 3. Затворете капак и завийте винтовете. **УПОТРЕБА НА УСТРОЙСТВОТО:** След натискане на бутона „PRESS HERE” продуктът - Мечката ще започне да се покрива и открива с одеяло. Натиснете отново, за да изключите продукта. **ИМЕ:** Писанино интерактивна Мечка - МЕЧКА КУ-КУ | МОДЕЛ: CS6913 | МАТЕРИЯЛ: 100% полиестер | ТЕГЛО НА ПРОДУКТА: 416g | РАЗМЕРИ [mm]: 290x190x260 **ВНИМАНИЕ!** - Продуктът не е подходящ за деца под 3 години - съдържа малки части. Риск от задушане. - Да се използва само под наблюдение на възрастни (в случай на малки деца). - Използвайте играчката върху равна и стабилна повърхност. - Продуктът е предназначен за употреба на закрито. - Не разполювайте устройството - риск от повреда или нараняване. - Не използвайте повреден продукт. - Съхранявайте на сухо място. - Избягвайте пряка слънчева светлина. - Пазете от прах и замърсявания. - Почистете със суха или леко влажна кърпа. - Не потапяйте във вода, не перете. - Пазете от огън, висока температура и влага. - Не поставяйте вгустата и не грисате елементите на играчката. - Използвайте само препоръчани батерии. - Не мешајте стари и нови батерии. - Не мешајте различни типове батерии. - При смяна на батериите не уверете, че са поставени съгласно обозначенията (+/-). - Не дадете батерии, ако продуктът няма да се използва продължително време. - Не хвърляйте батериите в огън. - Изхвърляйте използваните батерии съгласно местните разпоредби. - Запазете инструкцијата и опаковката за бъдеща употреба.

[RU/У] Инструкции по эксплуатации | ПЛОЩЕШНИ ИНТЕРАКТИВНИ МЫШКА ПИТАНИЕ: Игрушка питается от батареек: 3 x AA (не входят в комплект). Чтобы вставить батарейки: 1. С помощью отвертки открутите защитные винты и откройте крышку батарейного отсека. 2. Вставьте батарейки согласно обозначениям (+/-). 3. Закройте крышку и закрутите винты. **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА:** После нажатия кнопки «PRESS HERE» продукт - Мышка начнет закрываться и открываться одеялом. Нажмите снова, чтобы выключить продукт. **НАЗВАНИЕ:** Писашевый интерактивный Мышка - МИШКА КУ-КУ | МОДЕЛЬ: CS6913 | МАТЕРИАЛ: 100% полиестер | ВЕС ПРОДУКТА: 416g | РАЗМЕРЫ [mm]: 290x190x260 **ВНИМАНИЕ!** - Изделие не предназначено для детей младше 3 лет - содержит мелкие детали. Риск удушья. - Использовать только под присмотром взрослых (в случае маленьких детей). - Использовать игрушку на ровной и устойчивой поверхности. - Изделие предназначено для использования в помещении. - Не разбирать устройство - риск повреждения или травмы. - Не использовать поврежденное изделие. - Хранить в сухом месте. - Избегать прямого воздействия солнечных лучей. - Защищать от влаги и загрязнений. - Очищать сухой или слегка влажной тканью. - Не погружать в воду, не стирать. - Беречь от огня, высокой температуры и влаги. - Не брать в рот и не грызть элементы игрушки. - Использовать только рекомендованные батарейки. - Не смешивать старые и новые батарейки. - Не смешивать разные типы батареек. - При замене батареек убедитесь, что они установлены в соответствии с обозначениями (+/-). - Извлеките батарейки, если изделие не будет использоваться длительное время. - Не бросайте батарейки в огонь. - Использованные батарейки утилизировать в соответствии с местными правилами. - Сохраните инструкцию и упаковку для использования в будущем.

[UA] Інструкція з експлуатації | ПЛУСУЗВЯНІ ІНТЕРАКТИВНІ МИШОК ZHIVLENNYA: Igraška zhyvlyt' sya vid baterij: 3 x AA (ne vkhodiat do komplektu). Shchob vstanovnyti baterii: 1. Za pomohou vykrutky vidkrutit zakryluchni hvynty ta vidkrity kryshkuvidsku diyalu baterii. 2. Vstanovnyti baterii vidpovidno do poznačen (+/-). 3. Zakrity kryshku ta zakrutyty hvynty. **EXPLOATATSIYA PRYDZIVU:** Pisljanatynajattia kumpky „PRESS HERE” produkt - Mishokpochne zakryvatysia ta vidkrivatysia koldrort. Natysnit' znovu, shchob vymknyutu produkt. **NAZVA:** Plushyvi interaktyvnyi Mishok - MISHOKA - KUKU | MODELI: CS6913 | MATERIAL: 100% poliester | VAHA PRODUKTU 416g | ROZMIRY [mm]: 290x190x260 **UBAAT!** Vyrbie ne pidhodiat dlya detej viymozh 3 rokiv - mistyt drobni detalni. Rizyk zaduhy. - Vikorystovuvaty lishe pid nadgrom doroslykh (u vypladku malenykh detej). - Vikorystovuyte igrahku na riveni i stabilnii povirshini. - Vyrbie pryznacheni dlya vikorystanij v primicheni. - Ne rozbiirate pristrit - rizyk poшкодження abo traumy. - Ne vikorystovuyte poшкоджениy vyrbie. - Zberigajte v suhomu misci. - Umykajte pramoj сонячній світла. - Zaxschityt vid pilu ta brydu. - Chystiti sucho abo zлегка вологою ткaнниною. - Не занурювати в воду, не прати. - Беріть від огню, високої температури та волог. - Не класти до рота та не кусати елементи іграшки. - Використовуйте лише рекомендовані батареї. - Не змішуйте старі та нові батареї. - Не змішуйте різні типи батареї. - Замінюючи батареї, переконайтеся, що вони встановлені відповідно до позначень (+/-). - Вийміть батареї, якщо виріб не буде використовуватися тривалий час. - Не викидайте батареї в вогонь. - Використані батареї утилізуйте відповідно до місцевих правил. - Зберігajte інструкцію та упакування для подальшого використання.

[LT] Instrukcija | PLUSZANTI INTERAKTYVNI MESHKAS MATINIMAS: Zaslas matinamasis baterijomis: 3 x AA (neįtrauktos į rinkinį). Norėdami įdėti baterijas: 1. Atsuktuvu atsuktite viršutinio varžtus atidaryti baterijų skyriaus dangtelį. 2. Įdėkite baterijas pagal žymėjimus (+/-). 3. Uždarykite dangtelį ir privirkite varžtus. **[RENGINIO NAUDOJIMAS:** Paspūsimus mygtuką „PRESS HERE” produktas - Meshkas pradės slepiąsi ir pasirodys už antklodėlės. Paspauskite dar kartą, kad išjungtumėte produktą. **PAVADINIMAS:** Plusišinis interaktyvus Meshkas - MESHKAS A - KUKU | MODELIS: CS6913 | MEDŽIAGA: 100% poliesteris | PRODUKTO SVORIS: 416g | MATMENYS [mm]: 290x190x260

DĒMESIO! Produkta netinka vaiksamsiki 3 metū – yr a smūktu detaļu. Uzspringimo pavojus. - Naudoiti tik prižiūrint suaugusiems (mažiems vaikiams). - Naudokite žaislą ant lygiu ir stabilias paviršias. - Produkta skirtas naudoti patalose. - Neardykite prietaisą - kyla sugadinimo ar sužalojimo rizika. - Naudokite pažaisčius produktą. - Laikykite saugioje vietoje. - Venkite tiesioginių saulės spindulių. - Saugykite nuo dulkių ir nešvarumų. - Vykdyti sausa ar šiek tiek drėgna luste. - Nemojunkite vandens, nesakbiakite. - Saugykite nuo ugnies, aukštes temperatūros ir drėgmės. - Nėdikite burną ir nerakmykite žaislo dalis. - Naudokite tik rekomenduojamas baterijas. - Nėdikite įsukti ar nauji baterijas. - Nėmaysikite skirtingu tipu baterijų. - Keisdami baterijas įsitikinkite, kad jos įdėtos pagal žymėjimus (+/-). Įsukite baterijas, jei produktas nebus naudojamas ilgesnį laiką. - Nėmėsike baterijų įvūnį. - Panaikdote baterijas užliuzkite pagal vietinius teisės aktus. - Išsaugokite instrukciją ir pakuotę atečiai.

[LV] Lietošanas instrukcija | PLUSA INTERAKTYVAIS LAČIŠIS
BAROSANA: Rotalieta darbojas ar baterijām: 3× AA (naviektais komplektā). Lai vietuot baterijas: 1. Ar skrvīgrīzei atskrvīvējēt markjums skrvīves ar atvērta bateriju nodalījuma vāciņu. 2. Ievietojot baterijas atbilstoši marķējumiem (+/-) 3. Aizvērt vāciņu un pieskrīvējot skrvīves. **IERĒCES LIETOSANA:** Nospiežot pogu „PRESS HERE“, produkts – lācīšis sāks aizsieties un atgriezies ar sedzīnu. Nospiežiet vēlreiz, lai produktu izsīdētu. **NOSAUKUMS:** Pīrša interaktīvais lācītis – LACĪŠIS A – KUKUL (MATERIĀLS: CS61913) (MATERIĀLS: 100% poliesters) (PRODUKTA SVARS: 416g) (IZMĒRI: 190x190x260) **UZMANĪBU!** - Produkts nav piemērots bērniem līdz 3 gadu vecumam – satur sīkas detaļas, Aizsargāšs risks. - Lietotāji jāpieauguši uzraudzībā (maz bērnu gadījumā). - Lietojot rotatīvi uz tīdzenas un stabilas virsmas. - Produkts paredzēts lietošanai telpās. - Neizpakuliet – bojājumu vai traucējumu risks. - Nāgiet bojātu produktu. - Uzglabāt sausni vieta. - Izvairties no tiesas saules starst iedarbības. - Sargāties no putekļiem un netīrumiem. - Tīrīt ar sausnu vādu nedaudz mitru drūn. - Nēmērk tīrīšanai, nemazgāt. - Sargāties no uguns, augstas temperatūras un mitruma. - Nelikt mult un negrauzt rotatīvas elementus. - Lietot tikai ieteiktās baterijas. - Nēmāis vēst ar jaunās baterijas. - Nēmāis tādādu tipu baterijas. - Mainot baterijas, pārliecinieties, ka tās ievietotas atbilstoši marķējumiem (+/-). - Izņemiet baterijas, ja produkts netīks lietošai ilgāku laiku. - Nēmest baterijas ugunī. - Iztīlotas baterijas izlietot sāksnā ar vīetiēm noteikumiem. - Saglabāiet instrukciju un iepakojumu turpmāki lietošanai.

[EE] Kasutusjuhend | PLUS200WY INTERAKTYVNE KARU
TOODE: Māngausi tājota patariedeiga: 3× AA (ei kuulu komplekti). Patariedis siestamiskes: 1. Keerake kruivikeerajaa latit kinnitusrakvīd ja avage patariepesa kaar. 2. Sisestage patariedis vastamē marģistusele (+/-) 3. Sultgees kaar ja keerake kruivīd kinnit. **SEADME KAASUTAMINE:** Nupu „PRESS HERE“ vajutisalmi hakkab toode - karu end tekiego katma ja palatase. Vajutuge uuesti, et toode vāia lūituda. **SÄM:** Plus200wyt interaktiivne lācītis - MS A - KUKUL (MATERIĀLS: CS61913) (MATERIĀL: 100% polīester) (TOOTEKĀLA: 416g) (MÕÕTMED: 190x190x260) **TAHETALEPANU!** - Toode ei sobi alla 3-aastastele lastele - sisaldab väikesed osi. Lāmubisohat. - Kasutades ainult täiskasvanu järelevalve all (väikeste laste puhul). - Kasutage māngausia tassas ja stabiilisel pinnal. - Toode on mõeldud kasutamiseks siseruumides. - Ärge demonteerige seadet - vigastuste või kahjustuste oht. - Ärge kasutage kahjustatud toodet. - Hoida kuivas kohas. - Vältida otsest päikesevalgust. - Kaista tolmuga ja mustuse eest. - Puhastada kuiva või kergelt niiske lapiga. - Mitte kasta vette ega pest. - Kaista tule, kõrge temperatuur ja niiskuse eest. - Ärge pange māngausi suhuga ega nārige nēde. - Kasutage ainult soovitatud patariedis. - Ärge segage vanu ja uusi patariedis. - Ärge segage erinevat tüüpi patariedis. - Patariedis vahetamisel veeenduge, et need on paigaldatud vastavalt marģistusele (+/-). - Eemaldage patariidid, kui toodet ei kasutata pikemat aega. - Ärge visake patariedis tulle. - Kasutad patariid tulle kõrvaldada vastavalt kohalikele eeskirjadele. - Hoidke juhend ja pakend edaspidiseks kasutamiseks alles.

[PL] Symbol oznacza selektywnie zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadania związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występuje składnik niebezpieczny. Która ma szczególne negatywne wpływy na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos. Lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para aparatos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[PT] Este símbolo indica a recolha seletiva de equipamentos elétricos e eletrónicos, o que significa que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Deve ser descartado num ponto de recolha apropriado para a equipamentos elétricos e eletrónicos usados. A recolha adequada de equipamentos elétricos e eletrónicos usados é particularmente importante quando o equipamento contém componentes perigosos que têm um impacto especialmente negativo no ambiente e na saúde humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende

indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamlingen af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correcte afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsaffall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähköisten ja elektronisten laitteiden erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa sekoittaa muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyä sähkökalastusta ja elektronikaalua. Käytettyjen sähkökalasteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsaffall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je zvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektronkos és elektronika berendezések gyűjtését jelöl, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőponthoz kell leadni a használt elektronkos és elektronika berendezéseket számar. A használt elektronkos és elektronika berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megvalósítását végrehajtás különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az ember egészségre.

[RO] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurile menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare a deșeurilor pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele contin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[B] To symbolo označuje výberovú zber elektrického a elektronického vybavenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je zvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[MK] Симболот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветната точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje elektricne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinske odpadke. Oddajiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno elektricno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalagami, povezanimi z zbiranjem odpadne elektricne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in na zdravje ljudi.

[SR] Simbol označava selektivno skupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje poseбно negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът укава селективно събиране на електрични и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като друг битов отпадък. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребено електрично и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребено електрично и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/У] Символ укаывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolus nurodo, kad elektrinis ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos namų atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į tinkamą elektrinio ir elektroninio įrenginių atliekų surinkimo punktą. Tinkamas naudotų elektrinių ir elektronikos įrenginių atliekų surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst ārstād kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nodotāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīta ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Simbol näitab elektrilise ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mistähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektrilise ja elektronikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektrilise ja elektronikaseadmete kogumisesse otu võtlemine nõuetekohaste tähtsime on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

[FI] Symboli näyttää sähköisten ja elektronisten laitteiden erillisen keräyksen, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei tule käsitellä kuin muita kotijätettä. Laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen käytettyjen sähköisten ja elektronisten laitteiden keräyspisteeseen. Käytettyjen sähköisten ja elektronisten laitteiden keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet viser selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utrustning, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende